

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 1st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. The total number of days in quarter means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. The aggregate number of days pupils in residence during quarter means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".
8. The average attendance of pupils during quarter is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".
9. The amount per capita grant due for quarter is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance

and tuition at the St. George's School for the Quarter

ended September 30th 1952 19

Principal Chas. F. Kiel

Dated October 22nd 1952 19

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

D. M. Hett
Indian Agent

LYTTON, B. C.

Dated at

this OCT 22 1952 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

100R-COTT

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Lytton Agency School at St. George's Lytton, B.C. on Reserve for Quarter ended September 30th 1952. 1952

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY											STANDING IN CLASS		TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
	Brought forward			108		31	22	20	40	20	11	19	17	16	17	62	55	8			1952 2697 1/2 1564 2677 1/2			
0501	Diana Rita Phillips	8		1	Lytton	✓										✓					1-9-51	92	20	
0503	Elizabeth Margaret Nahanee	8		1	Squamish	✓										✓					" "	92	14	
0504	Maisie Gertrude Baikqu Adams	11		1	Aiyansh																" "	62		Has not returned
0505	Sarah Florence Swakum	9		1	Lower Nicola		✓									✓					1-3-52	92	20	
0506	Betty Ann (Bernadette) Swakum	7		1	"		✓									✓					" "	92	20	
0507	Christine Gloria Evelyn Courtlee	11		1	"			✓								✓					1-9-52	30	20	
0508	Rosalind Jane Swakum	12		1	"			✓								✓					" "	30	20	
0509	Caroline Ann Raphael	6		1	Lytton	0										✓					" "	30	20	
0510	Esther Enid Caroline Sam	7		1	Lower Nicola	0										✓					" "	30	20	
0511	Judy Anne Peters	7		1	Lytton	0										✓					" "	30	19	
0512	Betsy Rose Brown (Machelle)	6		1	"	0										✓					" "	30	20	
0513	Mary Ethel Brown	7		1	"	0										✓					" "	30	19	
0514	Joyce Dolores Webster	6		1	"	0										✓					" "	30	20	
0515	Jean Lorraine Michell	6		1	Cisco	0										✓					" "	30	20	
0516	Flora Virginia Isaac	7		1	Merritt	0										✓					" "	30	20	
0517	Henrietta Bob	7		1	Seabart Island	0										✓					" "	30	18	disputed case grant is allowed.
0518	Marian Jumbo	13		1	Lytton						✓					✓					" "	30	20	TOTAL number of days in Quarter... 92
0519	Lorna Joan Sankey	14		1	P. Rupert						✓					✓					" "	30	20	Attending Public School 19412
0520	Alma Rush	11		1	"		✓									✓					" "	30	18	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter... 17504
0521	Vera Sandre Rush	6		1	"	0										✓					" "	30	12	17504
																					AVERAGE attendance of pupils during Quarter... 211.			
																					AMOUNT of per capita grant due for Quarter... 17,250.00			
																					(a) If this is a church-owned residential school state the number of			
																					(i) non-Indian children who are boarders			
																					(ii) non-Indian children who are day school pupils			
																					TOTALS 19376 3037 1/2			
																					211 x 326.03 = 17198.08			

731
23
218

112119
12122

TOTALS 43 22 23 42 20 12 19 17 16 20 63 8

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. The total number of days in quarter means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. The aggregate number of days pupils in residence during quarter means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".
8. The average attendance of pupils during quarter is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".
9. The amount per capita grant due for quarter is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

✓ 11
92/19412
18414
101
92/92



CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the School for the Quarter ended.....19.....

Principal.....
Dated.....19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

D. M. Hett
Indian Agent

LYTTON, B. C.
Dated at.....
this.....OCT 22 1952.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Lytton Agency School at St. George's Lytton, B.C. on Reserve for Quarter ended September 30th 1952. 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS		TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair				Bad	Total number of days pupil in residence during Quarter	
	Brought forward			81		26	15	16	38	20	10	19	17	16	14	52	50	7		16,442 16,442	2334 2334		
0474	Evelyn Michell	9		1	Kanaka Bar	✓										✓			1-9-50	92	20		
0475	Ina Michell	8		1	"	✓										✓			" "	92	17½		
0476	Margaret Henry	8		1	Lytton	✓											✓		" "	92	20		
0478	Rosie Washington	11		1	Lower Nicola				✓							✓			" "	92	20		
0479	Adaline Washington (Isaac)	12		1	"				✓							✓			" "	92	20		
0480	Agnes Jack	11		1	Upper Nicola				✓								✓		" "	92	17		
0481	Julia Jack	9		1	"	✓										✓			" "	92	17		
0482	Lorna Brigman	10		1	Lytton														" "	62		Attending school from home Has not returned	
0483	Leona Brigman	9		1	"														" "	62		"	
0484	Margaret Hance	10		1	"	✓										✓			" "	92	20		
0485	Irene Shackelly	10		1	Lower Nicola				✓							✓			" "	92	20		
0486	Velma Adolphe (Billy)	9		1	Lytton	✓											✓		" "	92	15½		
0487	Caroline Marlene Sampson	8		1	Merritt	✓											✓		1-9-51	92	20		
0488	Matilda Edmonds	6		1	Ashcroft														" "	62		Has not returned.	
0489	Ethel James	6		1	Lytton														" "		13	In Coqualeetza Hospital.	
0490	Gloria Joan Shackelly	6		1	Lower Nicola	✓										✓			" "	92	20		
0491	Henrietta Dick (Hanna)	10		1	Kanaka Bar				✓							✓			" "	92	20	TOTAL number of days in Quarter.....	
0492	Celia Dick	8		1	Coldwater				✓								✓		" "	92	20		
0493	Judith McKay	9		1	Lytton	✓										✓			" "	92	20	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....	
0494	Madeline Ruth Joe	12		1	Lower Nicola					✓						✓			" "	92	20		
0495	Doris (Justice) Dick	10		1	Lytton														" "	62		Has not returned of pupils during Quarter Attending school from home	
0496	Ida Diana (Justice) Dick	7		1	"														" "	62		" " " " " "	
0497	Judy Patricia (Justice) Dick	6		1	"														" "	62		AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....	
0498	Angeline Oates	6		1	"	✓										✓			" "	92	18	(a) If this is a church-owned residen- tial school state the number of	
0499	Gladys Ramona Quinn	7		1	"	✓										✓			" "	92	19	(i) non-Indian children who are boarders.....	
0500	Sylvia Webster	8		1	"	✓										✓			" "	92	19½	(ii) non-Indian children who are day school pupils.....	
0501	Lorraine Zelia Lytton	9		1	Merritt														" "	62		Has not returned.	
TOTALS				108		TOTALS	31	22	20	40	20	11	19	17	16	17	62	55	8	TOTALS	16,442 16,442	2697½ 2697½	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. The total number of days in quarter means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. The aggregate number of days pupils in residence during quarter means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".
8. The average attendance of pupils during quarter is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".
9. The amount per capita grant due for quarter is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the.....School for the Quarter ended.....19.....

Principal.....
Dated.....19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

D. M. Hett
Indian Agent

Dated at.....LYTTON, B. C.

this.....OCT 22 1952.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I.A. 403
R. 3608

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Lytton Agency School at Lytton, B.C. on September 30th 1952 Reserve for Quarter ended September 30th 1952 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	High School				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
	Brought forward			54		26	14	11	27	16	8	19	17	16	10	4142	7		14232	14232	1922	
0439	Annette Munro	11		1	Cisco				✓										1-10-48	92	20	
0440	Mercy Nelson	15		1	P.Rupert														" "	62		Has not returned.
0441	Florence Webster	11		1	Lytton				✓										" "	92	20	
0442	Minnie Parker	14		1	P.Rupert				✓										" "	92	11 1/2	
0443	Elisabeth Swakum	11		1	Lower Nicola				✓										" "	92	20	
0446	Jean Albert	11		1	Cook's Ferry				✓										" "	92	20	
0447	Virginia Adams	10		1	Boothroyd														" "	62		Attending school from home Has not returned.
0448	Dorothy (Peters) Josh	9		1	Union Bar				✓										" "	92	20	
0449	Annie Machelie	11		1	Kanaka Bar				✓										" "	92	20	
0450	Lorna Dunstan	14		1	Lytton														" "	62		Attending school from home Has not returned.
0451	Diana Dunstan	11		1	"					✓									" "	92	20	
0452	Rosalie McKay	11		1	"					✓									" "	92	20	
0454	Zela James	10		1	"				✓										" "	92	18	
0455	Enid McKay	10		1	"					✓									1-1-49	92	20	
0456	Donna Wilson	9		1	Cook's Ferry				✓										1-9-49	92	18	
0459	Justine (Kelly) Albert	9		1	"				✓										" "	92	20	
0460	Hester Leeson	13		1	P.Rupert					✓									" "	92	10	TOTAL number of days in Quarter.....
0461	Melita Smith	12		1	"														" "	62		Has not returned
0463	Molly Nelson	12		1	"				✓										" "	92	16	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
0465	Betty Edwards	10		1	Boothroyd				✓										" "	92	20	
0466	Evelyn Andrews	9		1	"				✓										" "	92	20	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....
0468	Shirley Drynook	10		1	Lytton				✓										" "	30	20	
0469	Ruby Johnnie	10		1	"				✓										" "	92	20	AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....\$
0470	Beverley Munro	9		1	"				✓										" "	92	20	(a) If this is a church-owned residential school state the number of
0471	Alice James	13		1	"				✓										1-9-50	92	20	(i) non-Indian children who are boarders.....
0472	Margaret Andrews	8		1	"				✓										" "	92	19 1/2	(ii) non-Indian children who are day school pupils.....
0473	Sharon Munro	10		1	Styne				✓										" "	92	19	
TOTALS				81		26	15	16	38	20	10	19	17	16	14	52	50	7	TOTALS	1638	2334	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. The total number of days in quarter means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. The aggregate number of days pupils in residence during quarter means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".
8. The average attendance of pupils during quarter is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".
9. The amount per capita grant due for quarter is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the School for the Quarter ended 19.....

Principal.....

Dated..... 19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

D. M. Hett
Indian Agent

LYTTON, B. C.

Dated at.....
this..... OCT 22 1952..... 19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Lytton Agency School at St. George's Lytton, B.C. on Reserve for Quarter ended September 30th 1952. 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS			TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
	Brought forward			27		26	14	11	25	8	4	12	15	15	10	31	39	7		11570 11570 11570	1584			
0392	Winnifred (Frank) Melst	12		1	Kanaka Bar							✓							1-11-45	92	✓	Attending Public School		
0394	Doreen Albert	14		1	Cook's Ferry							✓							1-1-46	92	✓	" "		
0397	Margaret Webster	13		1	Lytton							✓							" "	92	✓	" "		
0398	Mary Shaokelly	15		1	Lower Nicola							✓							" "	92	✓	" "		
0399	Gladys Oates	12		1	Lytton							✓							" "	92	✓	" "		
0400	Joyce Dunstan	13		1	"							✓							" "	92	✓	" "		
0402	Rita Johnnie	14		1	"							✓							20-8-45	92	✓	" "		
0404	Effie Quash	15		1	Telegraph Crk.														1-9-46	92	✓	Not in June In Coqualeetza Hospital		
0405	Virginia (Kelly) Albert	13		1	Nicola							✓						✓	" "	92	✓	20		
0406	Patricia (Kelly) Albert	11		1	"							✓						✓	" "	92	✓	20		
0410	Gloria Jean Nahanee	12		1	Squamish							✓						✓	1-10-46	92	✓	17		
0412	Barbara Walkem	12		1	Cook's Ferry							✓						✓	" "	92	✓	16		
0413	Judith Sam	11		1	Shalus							✓						✓	1-1-47	92	✓	20		
0414	Evelyn Drynock	13		1	Lytton							✓						✓	" "	92	✓	20		
0415	Catharine Charlie	11		1	"							✓						✓	" "	92	✓	17		
0417	Rita Toedlican	15		1	Shalus													✓	1-2-47	92	✓	Attending Public School		
0419	Sharon Oates	10		1	Lytton							✓						✓	1-10-47	92	✓	15		
0420	Mandy (Janet) Edmonds	9		1	Ashcroft							✓						✓	" "	92	✓	20		
0421	Wanda Quinn	9		1	Lytton							✓							" "	62	✓	Attending school from home Aggregate number of days pupils in residence during quarter		
0422	Marjorie (Harris) Brown	17		1	P. Rupert													✓	" "	62	✓	Average attendance of pupils during quarter		
0424	Delavina Tait	16		1	"														" "	62	✓	20		
0426	Shirley Wale	16		1	"													1	" "	92	✓	9 1/2		
0430	Catharine (Kelly) Albert	10		1	Nicola							✓							" "	92	✓	18		
0431	Marian Machelle	14		1	Kanaka Bar							✓						✓	" "	92	✓	16 1/2		
0433	Beatrice (Peters) Josh	12		1	Union Bar							✓						✓	" "	92	✓	19		
0434	Dorothy (Brown) Sam	13		1	Nicola							✓						✓	1-9-48	92	✓	19		
0437	Elizabeth Isaac	11		1	Lytton							✓						✓		92	✓			
TOTALS				54		26	14	11	27	16	8	19	17	16	10	41	42	7	TOTALS	14072	1922			

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. The total number of days in quarter means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. The aggregate number of days pupils in residence during quarter means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".
8. The average attendance of pupils during quarter is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".
9. The amount per capita grant due for quarter is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the School for the Quarter ended 19.....

Principal.....

Dated..... 19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

D. M. Stott
Indian Agent

LYTTON, B. C.

Dated at.....

this..... OCT 22 1952 19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Lytton

Agency

REPORT of the St. George's

School at Lytton, B.C.

on

Reserve for Quarter ended September 30th 1952. 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS					TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad	Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter						
	Brought forward					26	14	11	25	8	3	10	5	2	10	30	39	7			9508 9508 9508	1566				
0291	Jeannette Dunstan	19		1	Lytton									1					1-4-38	62	/					
0292	Violet Dunstan	18		1	"									1					" "	92	/					
0308	Annie Frank	17		1	Cook's Ferry									1					29-9-39	92	/					
0324	Myris Jumbo	18		1	Lytton									1					18-8-41	30 92	/					
0331	Gloria Drynook	15		1	"														28-8-41	13 92	/	Not in June. Has not returned.				
0336	Evelyn Johnnie	16		1	"									1					16-31-42	92	/					
0337	Virginia Dunstan	16		1	"									1					" "	92	/					
0338	Amy Dunstan	15		1	"									1					20-8-42	92	/					
0340	Phyllis Isaac	16		1	Boothroyd									1					" "	30 92	/	Not in June				
0342	Yvonne Dunstan	16		1	Lytton									1					" "	92	/					
0351	Matilda Swakum	17		1	Lower Nicola									1					2-12-42	92	/					
0353	Florence Shaekelly	17		1	Shaeken									1					" "	92	/					
0354	Verna Spinks	15		1	Lytton								✓						" "	92	/	Attending Public School				
0356	Maureen Mary Joe	14		1	Shaeken									1					" "	92	/					
0357	Irene Spinks	16		1	Lytton								✓						" "	92	/	Attending Public School				
0358	Freda Hanna	16		1	Matsqui								✓						" "	92	/	" "				
0360	Marjorie Sampson	16		1	Kanaka Bar									1					1-9-43	92	/	TOTAL number of days in Quarter.....				
0361	Eira Sampson	14		1	"								✓						" "	92	/	Attending Public School				
0363	Gloria Edwards	12		1	Boothroyd									✓					" "	92	/	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....				
0366	Gladys Isaac	15		1	"								✓						" "	92	/	" "				
0372	Sally Quash	13		1	Telegraph Crk.								✓						1-11-44	92	/	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....				
0373	Patricia Phillips	15		1	Lytton									✓					1-4-45	92	/	" "				
0376	Phyllis Joe	14		1	Shaeken									✓					29-9-45	92	/	AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$				
0377	Georgina Bent	13		1	Shalus									✓					" "	92	/	(a) If this is a church-owned residential school state the number of				
0380	Esther Walken	14		1	Cook's Ferry									✓					" "	92	/	(i) non-Indian children who are boarders.....				
0389	Evelyn Wilson	12		1	"							✓					✓		1-11-45	92	/	(ii) non-Indian children who are day school pupils.....				
0391	Phyllis (Frank) Melst	14		1	Kanaka Bar									✓					" "	92	/	" "				
TOTALS			27		TOTALS	26	14	11	25	8	4	12	15	15	10	31	39	7	TOTALS	11730 11730 11730	1584					

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. The total number of days in quarter means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. The aggregate number of days pupils in residence during quarter means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".
8. The average attendance of pupils during quarter is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".
9. The amount per capita grant due for quarter is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the School for the Quarter ended..... 19.....

Principal.....

Dated..... 19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

D. M. Hott
Indian Agent

LYTTON, B. C.

Dated at.....
this..... OCT 22 1952..... 19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM NO. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

100R-COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Lytton Agency School at Lytton, B.C. on Reserve for Quarter ended September 30th 1952. 1952

REPORT of the

St. George's

CLASS OR STUDY

STANDING IN CLASS

TRADE OR OTHER INDUSTRY

Number of hours Trade or Quarter

DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL

ATTENDANCE

REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	High School	Very Good	Good				Fair	Bad		Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
	Brought forward					17	12	11	25	8	3	10	5	2	7	28	35	5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								</

TOTALS

121

TOTALS

26 14 11 25 8 3 10 5 2 10 30 39 7

TOTALS

936 1566

9570

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....\$

- (a) If this is a church-owned residential school state the number of
- (i) non-Indian children who are boarders.....
- (ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. The total number of days in quarter means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. The aggregate number of days pupils in residence during quarter means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".
8. The average attendance of pupils during quarter is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".
9. The amount per capita grant due for quarter is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the.....School for the Quarter ended.....19.....

Principal.....

Dated.....19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

D. M. Hett
Indian Agent

LYTTON, B. C.

Dated at.....
this.....OCT 22 1952.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Lytton Agency School at St. George's Lytton, B.C. on Reserve for Quarter ended September 30th 1952 1952

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS					TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad	Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter					
	Brought forward		82			3	6	9	23	7	3	10	5	2	6	16	26	3			6970 6970	935½			
596	Sandy Wilson	9	1		Ashcroft		✓									✓				1-9-50	92	20			
597	Frederick Charlie	11	1		Lower Nicola				✓								✓			1-9-51	92	20			
598	Victor Charlie	9	1		"			✓										✓		" "	92	20			
599	Eddie Toodlican	12	1		"				✓							✓				" "	92	20			
600	Adrian Franklin John Andrews	7	1		Boothroyd	✓										✓				" "	92	20			
601	Steve Johnny Hanna	7	1		Kanaka Bar	✓											✓			" "	92	20			
602	Malsola Roderick Dunstan	8	1		Cisco	✓										✓				" "	92	20			
603	Guy Edmund James Dunstan	7	1		"	✓										✓				" "	92	20			
604	Kenneth Sam	7	1		Lytton		✓									✓				" "	92	20			
605	Laurie David Dick	10	1		Coldwater			✓								✓				" "	92	18			
606	Stephen Dick	7	1		"	✓										✓				" "	92	20			
607	Bruce Russell Jumbo	8	1		Lytton	✓										✓				" "	92	20			
608	Andrew Johnnie	8	1		"	✓										✓				" "	92	20			
609	Harvey (Justice) Dick	12	1		"															" "	62		Has not returned.		
610	Jacob Cuthbert Samson	7	1		Kanaka Bar															" "	✓		" "		
611	Thomas Dillon Isaac	7	1		Boothroyd		✓										✓			" "	92	20			
612	Marvin (Frank) Melst	7	1		Kanaka Bar	✓										✓				" "	92	20	TOTAL number of days in Quarter.....		
613	George William Brown	8	1		Lytton	✓										✓				" "	92	19			
614	Peter Daniel James	9	1		"		✓									✓				" "	92	17	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....		
615	Roger Patrick Spence	8	1		Cook's Ferry		✓									✓				" "	92	18			
616	Gary Allan Spence	7	1		"	✓										✓				" "	92	18	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....		
617	Joseph Thomas Calder	11	1		P. Rupert		✓									✓				" "	82 92 72	11½			
618	Theodore Geo. Alexsee (Munro)	14	1		"															" "	62		AMOUNT of per capita grant due for quarter..... \$		
619	Edfred Cedric Stewart	14	1		"					✓						✓				" "	82 92 72	11	(a) If this is a church-owned residen- tial school state the number of		
620	Ross Albert	6	1		Cook's Ferry	✓										✓				1-1-52	92	20	(i) non-Indian children who are boarders.....		
X 621	George Douglas (Charlie)	8	1		Chean	✓										✓				1-9-52	92	20	(ii) non-Indian children who are day school pupils.....		
622	Smith Austin	9	1		Lytton	✓										✓				" "	30	17			
TOTALS			109			17	12	11	25	8	3	10	5	2	7	28	35	5		TOTALS	9048 9048	1385			

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. The total number of days in quarter means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. The aggregate number of days pupils in residence during quarter means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".
8. The average attendance of pupils during quarter is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".
9. The amount per capita grant due for quarter is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance

and tuition at the.....School for the Quarter

ended.....19.....

Principal.....

Dated.....19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

D. M. Hett
Indian Agent

LYTTON, B. C.

Dated at.....

this.....OCT 22 1952.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page,

Form No. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Lytton Agency School at Lytton, B.C. on Reserve for Quarter ended September 30th 1952. 19

REPORT of the St. George's School at Lytton										STANDING IN CLASS		TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT						
REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	HAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	Total number of days pupil in residence during Quarter		Total number of days pupil attended in class-room during Quarter					
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				
	Brought forward		55			1	2	13	7	3	10	5	2	2	9	14	1		1-9-49	92	20	
566	Corby Brown	9	1		Lytton			✓											"	92	19.5	
567	Samuel Henry	8	1		"			✓							✓				"	92	20	
568	Herbert Hanna	8	1		"			✓											"	92	20	
569	Kelly Adams	10	1		"				✓							✓			"	92	20	
570	Lyle Dunstan	9	1		"				✓										"	92	20	
571	Terry Jumbo	11	1		"				✓										"	92	20	
572	Gilbert Jumbo	10	1		"				✓										"	92	20	
573	McDonald Phillips	9	1		"														1-9-50	92	20	
575	Arthur Henry	9	1		"	✓													"	92	20	
576	Daniel Charlie	12	1		"					✓									"	62		Has not returned
577	Percy Charlie	10	1		"					✓									"	92	20	
578	Thomas Fraser Andrews	10	1		"				✓										"	92	20	
579	Ronald Douglas	9	1		"										✓				"	92	20	
580	Frederick Isaac	9	1		"			✓											"	92	20	
581	Frederick Brown	10	1		"				✓										"	92	20	
582	Barnes Charlie	9	1		"			✓											"	92	20	TOTAL number of days in Quarter.....
583	Cassidy Williams	12	1		"			✓											"	92	20	
584	Roy Williams	9	1		"			✓											"	92	19.5	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
586	Arnold Francis (Charles) Mike	9	1		Lower Nicola			✓											"	92	20	
587	Harold Alan Joe	10	1		"					✓									"	92	20	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....
588	Gene Sydney Bent	10	1		"					✓									"	92	20	
589	George Shackelly	8	1		"			✓							✓				"	82	22 1/2	AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$
591	Arnold Seodane	12	1		P. Rupert					✓									"	82	22 1/2	(a) If this is a church-owned residential school state the number of
592	Samuel Richard Nelson	8	1		"				✓										"	82	22 1/2	(i) non-Indian children who are boarders.....
593	Frederick Nelson	8	1		"	✓													"	82	22 1/2	(ii) non-Indian children who are boarders.....
594	Clifford Charlie	10	1		Lytton														"	92	20	Has not returned pupils.....
595	Larry Wilson	11	1		Ashcroft				✓										"	92	20	
TOTALS						3	6	9	23	7	3	10	5	2	6	16	26	3		7000	935 1/2	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. The total number of days in quarter means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. The aggregate number of days pupils in residence during quarter means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".
8. The average attendance of pupils during quarter is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".
9. The amount per capita grant due for quarter is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the.....School for the Quarter ended.....19.....

Principal.....

Dated.....19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

D. M. Holt
Indian Agent

Dated at.....LYTTON, B. C.

this.....OCT 22 1952.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

1008-6017

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Lytton Agency School at St. George's Lytton, B.C. on Reserve for Quarter ended September 30th 1952 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS					TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
	Brought forward		28					3	3	1	8	4	1	1	1	5				233 1/2 287 1/2	125			
528	Nelson Clayton	15	1		P. Rupert														1-10-47	82 22 1/2		Attending Public School		
529	Maxwell Wright	15	1		"														" "	82 22 1/2		" "		
530	Willard Morvan	13	1		"														" "	82 22 1/2		" "		
535	Larry Spinks (Yamelst)	12	1		Lower Nicola														" "	92	20			
536	Clifford Spinks (Yamelst)	10	1		"														" "	62		Has not returned		
537	Leslie Phillips	10	1		Lytton														" "	92	20			
539	Alex Ernest Josh (Arnold Peters)	10	1		Union Bar														" "	92	20			
540	Arthur Sam	11	1		Lower Nicola														" "	92	20			
543	Leslie Adams	11	1		Lytton														1-9-48	92	20			
544	Cyril Lytton	10	1		"														" "	62		Has not returned.		
545	Francis (Sam) Bent	12	1		"														" "	92	20			
547	Jacob Rush	18	1		P. Rupert														" "	82 22 1/2				
549	Gerald Kennedy	13	1		Lower Nicola														" "	62		Has not returned.		
550	Donald Swakum	11	1		"														" "	92	20			
551	Barney (Angus) Shackelly	11	1		Noonatch														" "	92	20			
552	Randy (Harry) Swakum	10	1		Shulus														" "	92	20			
553	Russell Calder	13	1		P. Rupert														" "	82 22 1/2	12	TOTAL number of days in Quarter.....		
555	Stanley Austin	12	1		Lytton														" "	30	17			
556	Ramsey Henry	12	1		"														" "	92	20	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....		
557	Clarence Snow	11	1		Shulus														" "	92	0			
558	Alan Dunstan	13	1		Lytton														" "	92	20	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....		
559	Percy Anthony Joe	12	1		Shackon														" "	92	20			
560	Frederick Henry	9	1		Lytton														" "	92	20	AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$		
561	Norman Grandison	14	1		P. Rupert														1-9-49	82 22 1/2	11	(a) If this is a church-owned residen- tial school state the number of		
562	Jackie Cecil	11	1		"														" "	62		(i) non-Indian children who are		
563	Bertie Adams (George Timothy)	14	1		"														" "	82 22 1/2	11	(ii) non-Indian children who are day school pupils.....		
565	Gilbert (Machelle) Brown	9	1		Lytton														" "	92	20			
TOTALS			55			TOTALS	1	2	13	7	3	10	5	2	2	9	14	1		TOTALS	456 1/2 456	456		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

100R-COFF

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. The total number of days in quarter means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. The aggregate number of days pupils in residence during quarter means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".
8. The average attendance of pupils during quarter is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".
9. The amount per capita grant due for quarter is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the..... School for the Quarter ended..... 19.....

Principal.....

Dated..... 19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

D. M. Lett
Indian Agent

Dated at..... LYTON, B. C.

this..... OCT 22 1952..... 19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM NO. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Lytton Agency School at St. George's Lytton, B.C. on September 30th 1952. Reserve for Quarter ended 19.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8					Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
439	Timothy Spinks	17	1		Lytton									I			24-5-41	92		
442	Roy (Wells) O'Brien	17	1		Union Bar												" "	62		Has not returned
447	Morgan Sam	17	1		Lower Nicola												28-8-42	62		" "
457	Leonard (Peters) Josh	16	1		Union Bar							✓					1-9-48	92		Attending Public School
458	Norman (Peters) Josh	14	1		"		✓										" "	92	20	
463	Jerry McKay	16	1		Boothroyd							✓					1-9-43	92		Attending Public School
465	Larry (Phillips) Edwards	14	1		Lytton							✓					1-2-44	92		" "
467	Jules Oates	14	1		"								✓				1-9-44	92		" "
475	David Phillips	15	1		"												1-10-44	62		Has not returned
476	Ernest Sam	13	1		"							✓					" "	92		Attending Public School
477	Philip Swaken	14	1		Lower Nicola								✓				29-9-45	92		" "
492	Victor (Thompson) Williams	12	1		Boothroyd												1-1-46	62		Has not returned <i>Attending school from home</i>
493	Dempsey Albert	13	1		Cook's Ferry							✓					" "	92		Attending Public School
495	Nelson Charlie	14	1		Lytton								✓				1-2-46	92		" "
496	Frank Samson	14	1		"								✓				" "	92		" "
499	Meredith Wilson	12	1		Cook's Ferry		✓										" "	92	20	<i>Attending school from home</i>
502	Peter (Harry) Swakam	13	1		Shulus												" "	62		Has not returned
503	William (Harry) Swakam	14	1		"												" "	62		<i>Attending school from home</i>
504	Wilfrid Shackelly	14	1		Noonatch								✓				1-10-46	92		Attending Public School
507	Tommy (Harry) Swakam	13	1		Shulus					✓							" "	92	20	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
508	Fred Hanna	10	1		Lytton					✓							1-10-47	92	20	
512	George James	12	1		"					✓							" "	92	17	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....
519	Delbert Robinson	15	1		P. Rupert												" "	62		Has not returned
521	Donald Wesley (Adams) Robinson	17	1		"								✓				" "	92		AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....
523	Cyril Calder	14	1		"												" "	62		Attending Public School
524	Bertie Mercer	15	1		"							✓					" "	92		(a) If this is a church-owned residence, state the number of
525	Peter McMillan	14	1		"						✓						" "	92	11	(i) non-Indian children who are
527	Alex. Seodane	14	1		"		✓										" "	92	17	(ii) non-Indian children who are day school pupils.....
TOTALS			28				3	3	1	8	4	1	1	1	5		TOTALS	2336	125	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY